



VARIO

CARBON

VARIO

CARBON



HOCHLEISTUNGS-SCHAUM LÖSCHGERÄTE



Inhalt**Seite**

Wichtige Information.....	2
Übersicht.....	3
Symbole und Warnungen.....	5
Auspacken / Lieferumfang.....	5
Lagerung.....	6
Löschmittel.....	6
Füllen.....	7
Druckluftflasche austauschen.....	9
Anwendung des Gerätes.....	11
Schaumart wählen.....	12
Löschpistole.....	13
Duo-Löschpistole (optional).....	14
Service und Wartung.....	15
Inspektionen.....	16
Druckminderer.....	16
Ersatzteile.....	17
Technische Daten.....	18
Garantie.....	19
Konformitätserklärung.....	20
Service-Notizen.....	21

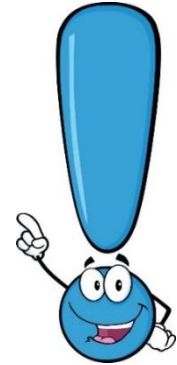


Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite



Sehr geehrter Kunde

Danke für den Erwerb eines HNE-Produktes. Der leistungsstarke VARIO_{CARBON} ist speziell für mobile Zivilschutzkräfte entworfen und an eine Vielzahl von Brandsituationen anpassbar. Wir hoffen damit Ihre persönliche Sicherheit und Möglichkeiten im Ernstfall zu optimieren.



Allzeit viel Erfolg bei jedem Einsatz wünscht:

Ihr HNE-Team.

Bitte beachten Sie:

Lesen Sie das Handbuch vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Es hilft Ihnen die volle Funktion Ihres VARIO sicherzustellen. Wir können nicht für Schäden, Fehlfunktionen oder Verletzungen haften, die aufgrund von Missachtung wichtiger Hinweise entstanden sind.

Bitte halten Sie das Handbuch für Benutzer zugänglich und geben sie es bei Verkauf des Gerätes weiter.

Die Garantie bezieht sich auf Fehlerfreiheit von Material, Funktion und Qualität. Sie erlischt, wenn das Gerät nicht wie beschrieben angewandt, bedient und gewartet wird.

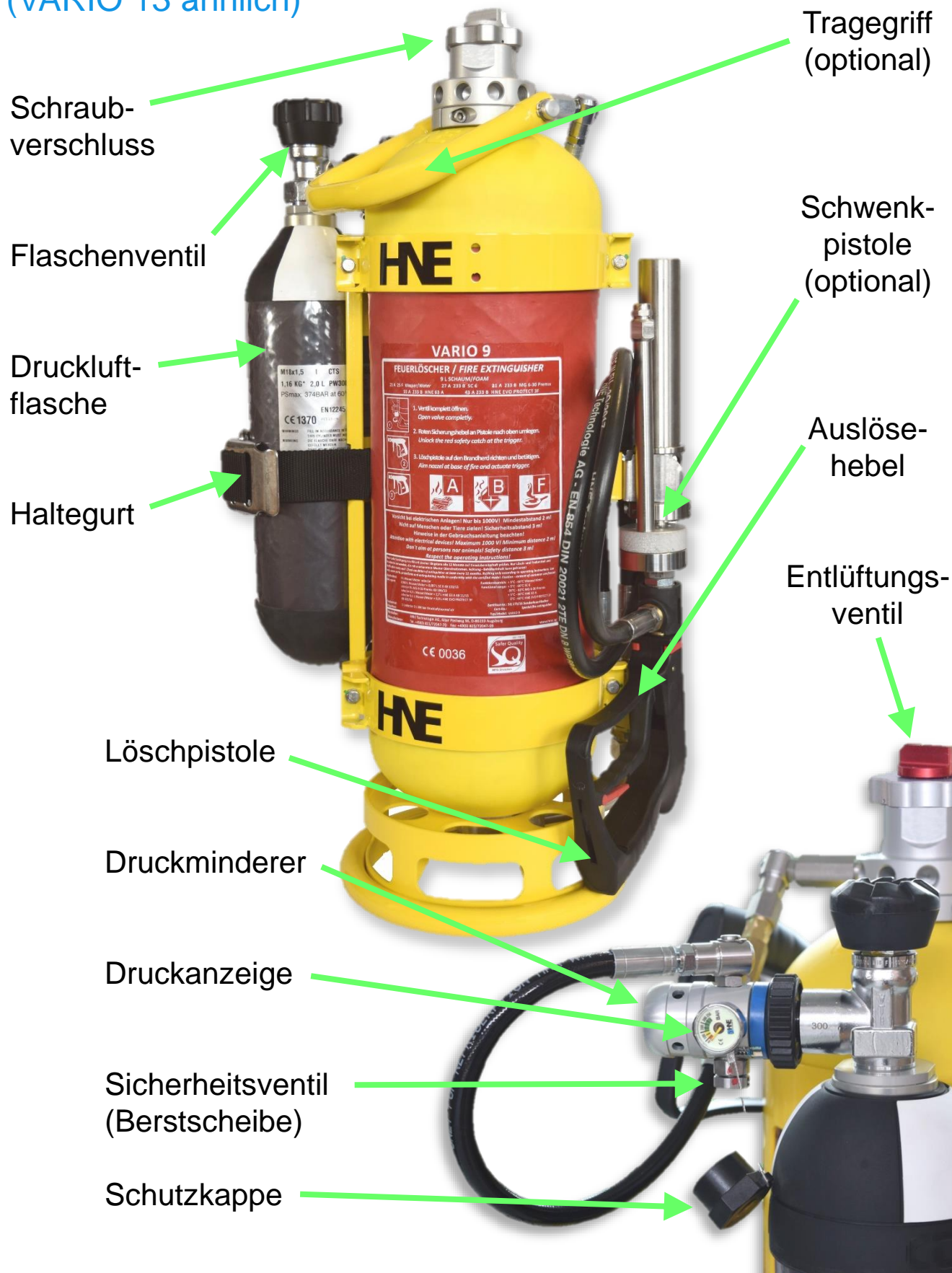
Alle Inhalte dieser Gebrauchsanweisung unterliegen dem Urheberrecht und dürfen ohne schriftliche Genehmigung nicht vervielfältigt oder an Dritte weitergegeben werden.

Bei Fragen oder technischen Problemen stehen wir gerne zur Verfügung.

Vielen Dank!

VARIO 9_{CARBON} - Standversion

(VARIO 13 ähnlich)



Tragegriff
(optional)

Schraub-
verschluss

Schwenk-
pistole
(optional)

Flaschenventil

Auslöse-
hebel

Druckluft-
flasche

Entlüftungs-
ventil

Haltegurt

Löschpistole

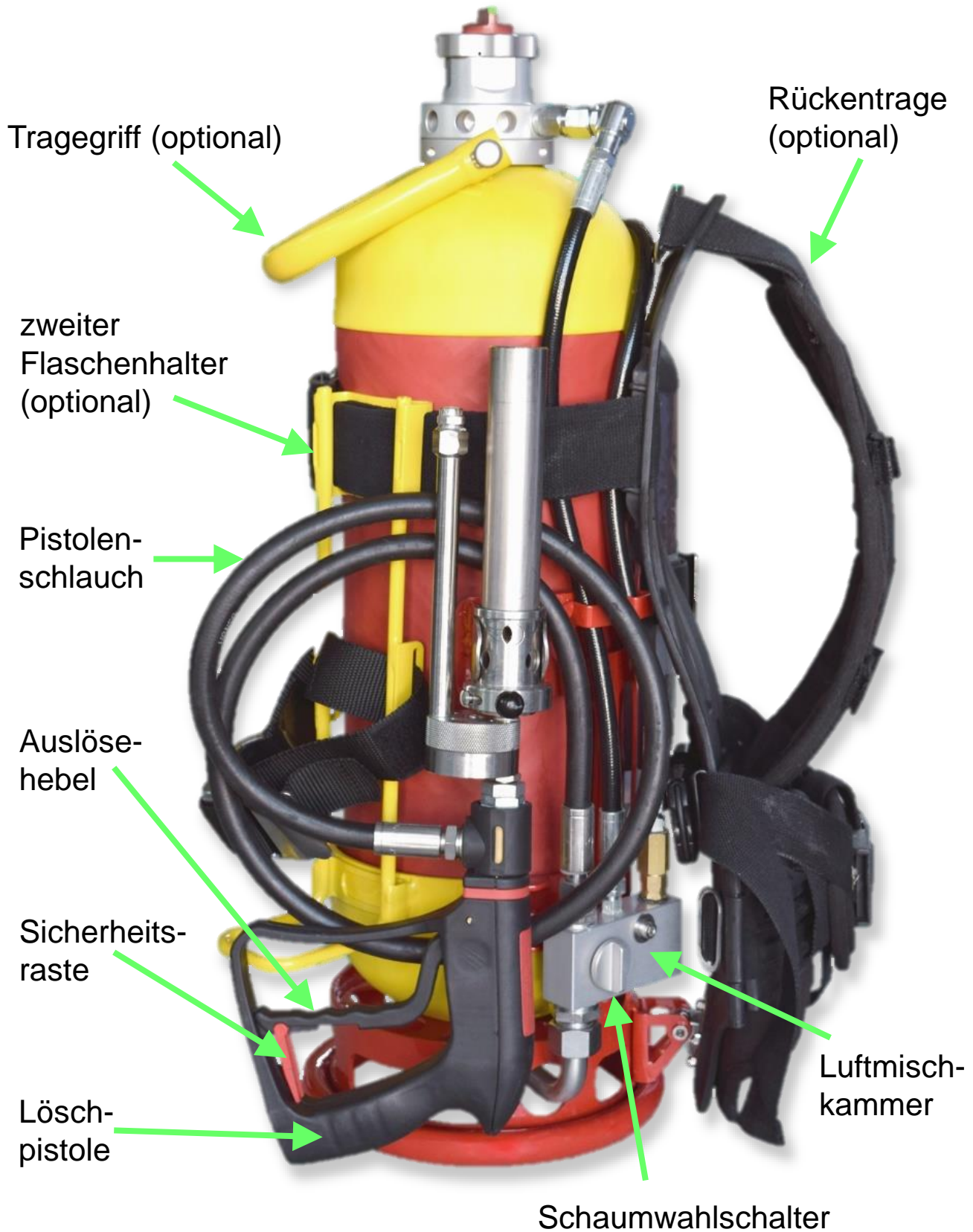
Druckminderer

Druckanzeige

Sicherheitsventil
(Berstscheibe)

Schutzkappe

VARIO 9_{CARBON} - tragbare Version (VARIO 13 ähnlich)



Symbole und Warnungen

Wichtige Hinweise sind mit folgenden Symbolen und Farben markiert. Bitte beachten Sie sie besonderer Aufmerksamkeit:



Warnung vor möglichen Gefahren. Missachtung kann zu Schäden an Gerät und Umgebung oder zur Verletzung von Personen führen.



Wichtige Informationen und Regeln zum Umgang mit Löschgerät, Zusatzstoffen, Hilfsmitteln und Werkzeug.



Warnung vor möglichen Gefahren durch Schadstoffe und Chemikalien. Gesetzliche Bestimmungen für den Schutz von Mensch und Umwelt sind zu beachten.



Zusätzliche Informationen und Empfehlungen

Auspacken



Das Verpackungsmaterial ist recyclingfähig. Bitte entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Art. Prüfen Sie bei Anlieferung den Inhalt auf Vollständigkeit und verständigen Sie uns im Falle von Transportschäden.



Lieferumfang:

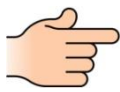
- Löschgerät mit Flaschenhalter, Schlauch und Löschpistole.
- CFK-Druckluftflasche, 2 Liter/300 bar.
- Plastikflasche mit Schaumkonzentrat für die erste Füllung
- Ergonomische Rückentrage, bereits montiert (optional).
- Zweiter Flaschenhalter für Atemschutzausrüstung (optional).
- Löschpistole mit zusätzlicher Sprayfunktion (optional)

Lagerung

Das gefüllte Gerät muss aufrecht und druckfrei gelagert werden! Der Platz sollte sauber, trocken und schattig sein. Schützen Sie das Gerät unbedingt vor Frost! Gefrierendes Wasser verursacht irreparable Schäden!



Lagern sie das gefüllte Gerät aufrecht und ohne Druck!



Regulärer Temperaturbereich: +5 bis + 60° C
Mit frostsicherem Löschmittel: -25 bis + 60° C



Löschmittel

Wasser stellt die einfachste Art der Füllung (für Trainingszwecke) dar. Zur Schaumerzeugung wird das Gerät mit einer der Mixturen gefüllt, die auf dem Behälter aufgelistet sind:

AFFF 6% Gängiges Löschmittel für Brandklasse A + B.

SC-6 Für tragbare Geräte, Brandklasse A + B.
AFFF 1%

HNE 63 A Optimiert für HNE-Geräte. Brandklasse A + B.

MG 6-30 Premix Gebrauchsfertig, mit Frostschutz bis -30° C, für Brandklasse A + B.

VARIO 9 Carbon

FEUERLÖSCHER / FIRE EXTINGUISHER	
9 L SCHAUM/FOAM	
21 A 25F Wasser/Water	27 A 233 B SC-6
55 A 233 B HNE 63 A	34 A 233 B HNE EVO PROTECT 3F
21 A 233 B MG 6-30 Premix	

1. Ventil komplett öffnen.
Open valve completely.
2. Roten Sicherungshebel an Pistole nach oben umlegen.
Unlock the red safety catch at the trigger.
3. Löschpistole auf den Brandherd richten und betätigen.
Aim nozzle at base of fire and actuate trigger.

A

B

F

Vorsicht bei elektrischen Anlagen! Nur bis 1000V! Mindestabstand 3 m!
Nicht auf Menschen oder Tiere zielen! Sicherheitsabstand 3 m! Hinweise in der Gebrauchsanleitung beachten!
Attention with electrical devices! Maximum 1000 V! Minimum distance 3 m! Do not aim at persons nor animals! Safety distance 3 m! Respect the operating instructions!

Nach jeder Betätigung neu füllten Löscher längstens alle 12 Monate auf Einsatzbereitschaft prüfen. Nur Lösch- und Treibmittel und Ersatzteile verwenden, die mit anerkanntem Muster übereinstimmen. Achtung - Behälterhaft kann gefrieren!
Fill after every use! Check condition of extinguisher at least every 12 months. Refilling only according to operating instructions. Use only spare parts, propellants and extinguishing media in conformity with the certified model. Caution - content of container can freeze!

Löschmittel: 9 L Wasser/Water oder/oder	Funktionsbereich: + 5°C - 60°C Wasser/Water
Art-agent: 8,9/3 L Wasser/Water + 0,097 L SC 6 KB 133/13 oder/oder	Functional range: + 5°C - 60°C SC 6
9 L MG 6-30 Premix KB 186/13 oder/oder	-30°C - 60°C MG 6-30 Premix
6,3 L Wasser/Water + 2,7 L HNE 63 A KB 11/15 oder/oder	+ 5°C - 60°C HNE 63 A
8,1 L Wasser/Water + 0,9 L HNE EVO PROTECT 3F KB 102/16	+ 5°C - 60°C HNE EVO PROTECT 3F
Treibmittel: 2 L 900 bar Druckluft/normal air	Zertifikat-Nr.: SQ 62/16 Sonderfeuerlöscher
Propellant:	Cert-No.: Special fire extinguisher
	Typ/Model: VARIO 9 Carbon

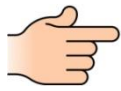
Hersteller: HNE Technologie AG, www.hne.com
Manufacturer: Tel. +49(0) 821/72047-70 Fax: +49(0) 821/72047-99 www.hne.ag



ACHTUNG: Wenn Sie andere Löschmittel verwenden, entspricht das Gerät nicht der Zulassung nach EN-3! Sicherer Mindestabstand zu elektrischen Anlagen und angegebenes Löschvermögen können abweichen!

Grundsätze zur Befüllung

Maximale Löschleistung wird nur mit korrekter Befüllung erzielt. Bereiten Sie alle Schritte gründlich vor. Wir empfehlen einen stabilen und sauberen Arbeitsplatz mit Wasserversorgung.



Löschmittel nicht verschütten. Betroffene Flächen mit Wasser klarspülen.

Behälter vor dem Füllen vollständig entleeren. Altes Löschmittel ist als Sondermüll zu entsorgen.

Löschmittelreste im Behälter nicht wiederverwenden.

Den Behälter niemals überfüllen.

Gewinde von Einfüllstutzen und Schraubdeckel sauber halten. Wenn nötig reinigen und eine leichte Schicht Silikonfett auftragen.



Beim Umgang mit Chemikalien immer Schutzbrille, Handschuhe und Schürze tragen. Löschmittel kann Hautreizungen und Allergien auslösen.

Bei Kontakt mit Augen oder Mund sofort mit klarem Wasser ausspülen, notfalls einen Arzt aufsuchen.

Beachten Sie bitte auch die Sicherheitshinweise im Datenblatt des Löschmittelherstellers.

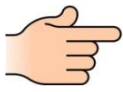


Löschmittel ist schädlich für Umwelt und Gesundheit. Es gilt als Sondermüll und darf nicht in Erdreich oder Abwasser gelangen. Benutzen Sie zur Entsorgung einen geeigneten Behälter (Kanister).



Markieren Sie das gefüllte Gerät als einsatzbereit: z. B. ein Anhänger mit Datum und Art der Füllung.

Entlüften und Öffnen:



Befreien Sie das System vor dem Öffnen immer erst von Restdruck. Auch nach vollständiger Entleerung kann sich durch nachfolgende Erwärmung neuer Druck aufbauen.

1. Schließen Sie das Ventil der Druckluftflasche vollständig.
2. Drehen Sie den Entlüftungsknopf in die Position "**OPEN**".
3. Halten Sie die Löschpistole gedrückt, bis kein Zischen mehr zu hören ist.
4. Öffnen Sie den Behälterdeckel.



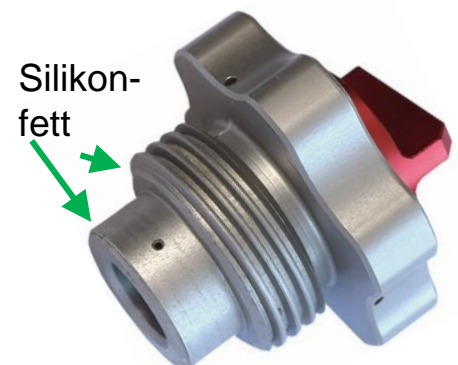
Richtige Reihenfolge der Flüssigkeiten:

Füllen Sie zuerst die genaue Menge an Wasser in den Behälter, danach das Schaumkonzentrat. Die **gesamte** Füllmenge entspricht 9,0 bzw. 13,0 Liter; hauptsächlich Wasser. Die genaue Menge an Schaumzusatz hängt vom verwendeten Typ ab. Mögliche Löschmittel und Mengenangaben sind auf dem Behälter aufgelistet (Seite 6). Die Flüssigkeiten sind selbstmischend; umrühren ist nicht nötig.



Schließen des Behälters:

Schrauben Sie den Deckel wieder auf und drehen Sie den Entlüftungsknopf in die geschlossene Position (**CLOSE**).



Festdrehen des Behälterdeckels mit der Hand genügt. Verwenden Sie kein Werkzeug.

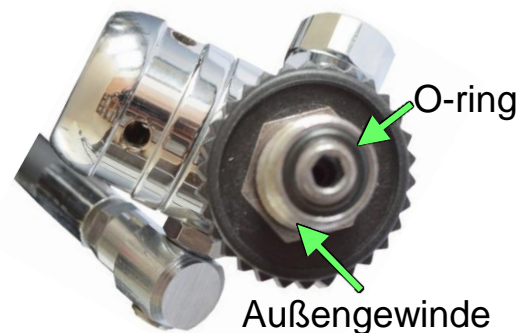
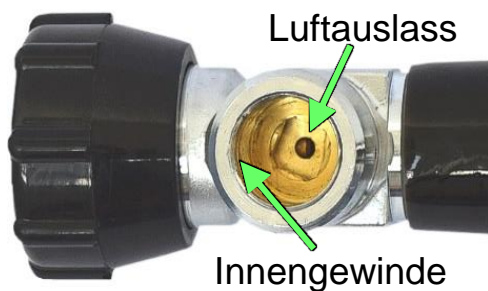
Druckluftflasche austauschen



Druckluftflaschen stellen bei Unachtsamkeit oder falscher Behandlung eine erhebliche Gefahr für Benutzer und Umfeld dar. Seien Sie beim Umgang stets vorsichtig.



- Benutzen Sie zum Anschluss des Druckminderers keine Werkzeuge. Festdrehen mit der Hand genügt.
- Eine teilweise entleerte Druckluftflasche muss wieder vollständig gefüllt oder ausgetauscht werden.
- Gewinde an Druckminderer und Flasche sauber halten. Wenn nötig reinigen, aber nicht fetten oder ölen.
- Öffnen Sie das Ventil erst unmittelbar vor einem Einsatz des Gerätes.
- Den O-Ring am Anschluss der Druckluftflasche regelmäßig prüfen; bei Verlust oder Rissbildung ersetzen.



Nach versehentlichem Öffnen der Druckluftflasche:
Ventil wieder schließen und den Behälter über das Ventil im Deckel entlüften. Der restliche Flaschendruck ist nach einmaligem Öffnen noch ausreichend. Im Wiederholungsfall sollten Sie die Flasche nachfüllen oder austauschen.

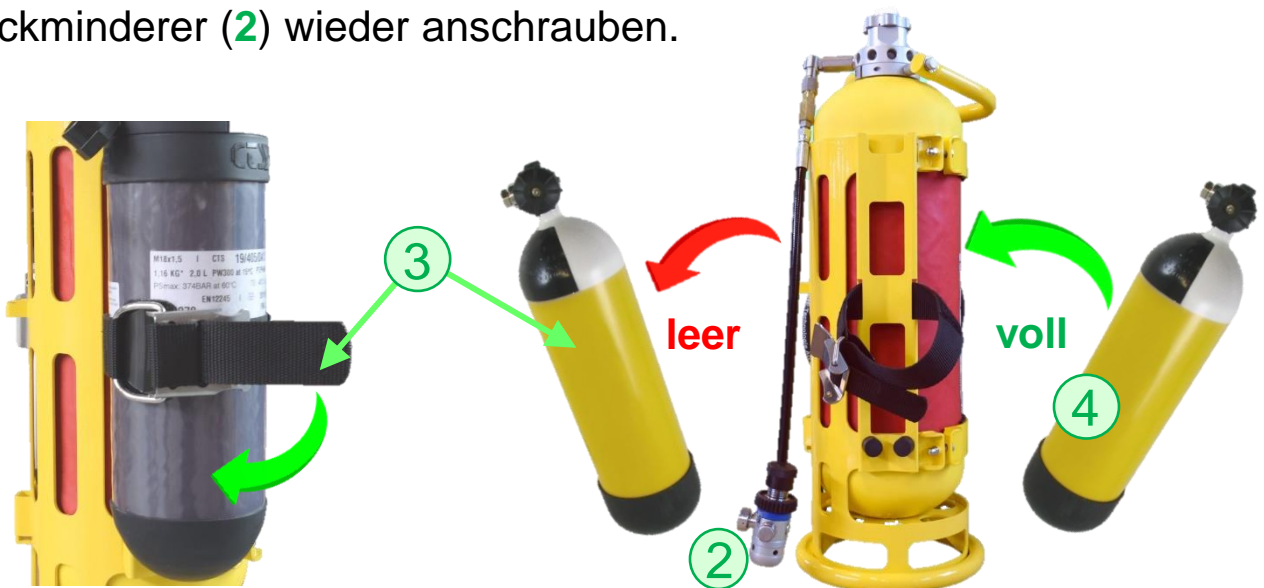


Druckluftflaschen nicht überfüllen. Grenzwert: 300 bar!
Nur geprüfte Flaschen gleicher Art und Größe benutzen.

Austausch der Druckluftflasche

Die Druckluftflasche hat 2.0 Liter Volumen. Zur Befüllung ist ein geeigneter Kompressor für 300 Bar Maximaldruck nötig.

1. Ventil (1) vollständig schließen.
2. Löschpistole betätigen, bis jeglicher Druck entwichen ist.
3. Druckminderer (2) abschrauben (Handrad nach links drehen).
4. Haltegurt öffnen und die leere Flasche entfernen (3).
5. Volle Druckluftflasche (4) einsetzen und den Haltegurt wieder verriegeln.
6. Druckminderer (2) wieder anschrauben.



Sie können die Druckluftflasche mit dem Ventil nach oben oder unten anbringen, je nach Ausführung des Gerätes (stehend oder tragbar).



Tipp: Ein Papiersiegel am Flaschenventil signalisiert vollen Zustand und verhindert unnötiges Öffnen.

Anwendung des Geräts

- 1 Das Flaschenventil langsam und vollständig öffnen. Ein heulendes Strömungsgeräusch signalisiert den Druckaufbau.



Achtung: Ruckartiges Öffnen der Druckluftflasche kann u. U. das Sicherheitsventil auslösen. Führen Sie die erste halbe Umdrehung des Handrads langsam aus!

- 2 Das Manometer zeigt jetzt den Druck in der Pressluftflasche an.
- 3 Die Löschpistole aus der Halterung nehmen und den Schlauch entrollen.
- 4 Die rote Sicherungsraste am Auslösehebel nach oben entriegeln.



Das Löschgerät ist jetzt einsatzbereit !

- 5 Drücken des Pistolenhebels löst den Strahl aus.



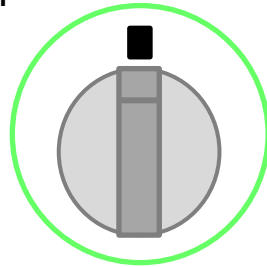
Anwender müssen durch Einweisung und Training ausreichend mit dem Gerät vertraut sein.

Schaumart wählen

Das VARIO-System bietet zwei Arten der Schaumerzeugung. Der Knopf zum Umschalten befindet sich an der Mischkammer.

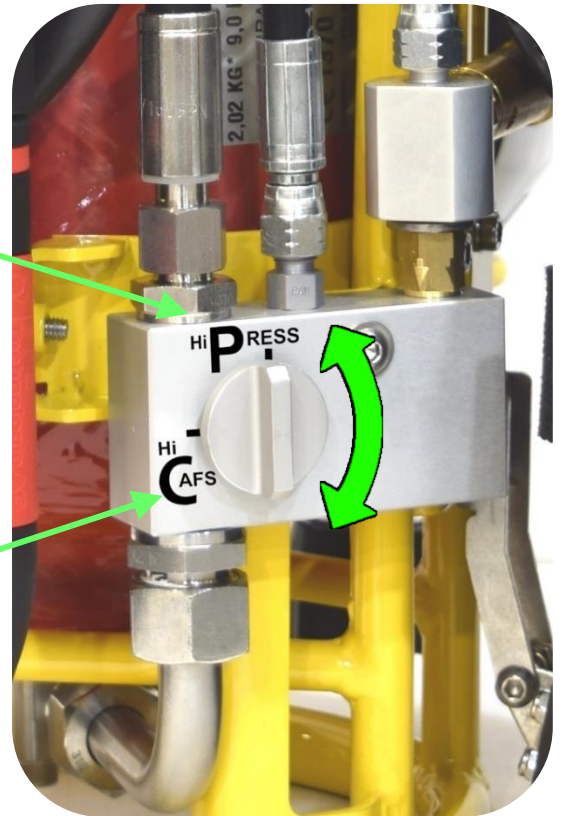
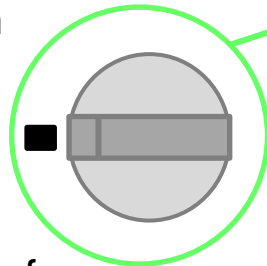
HiPRESS

Drehen Sie den Knopf nach rechts in vertikale Stellung für fließfähigen Schwer-schaum. Er dringt auch in kleinste Spalten ein und eignet sich sehr gut für unebene Oberflächen.



HiCAFS

Drehen Sie den Knopf nach links in horizontale Stellung um homogenen CAFS-Schaum zu erzeugen. Er haftet zuverlässig an Wänden und sogar über Kopf.



Sie können die Schaumart auch bei betätigter Löschpistole umschalten.



Drehen Sie den Umschaltknopf immer vollständig. Mischen der beiden Funktionen ist nicht möglich.

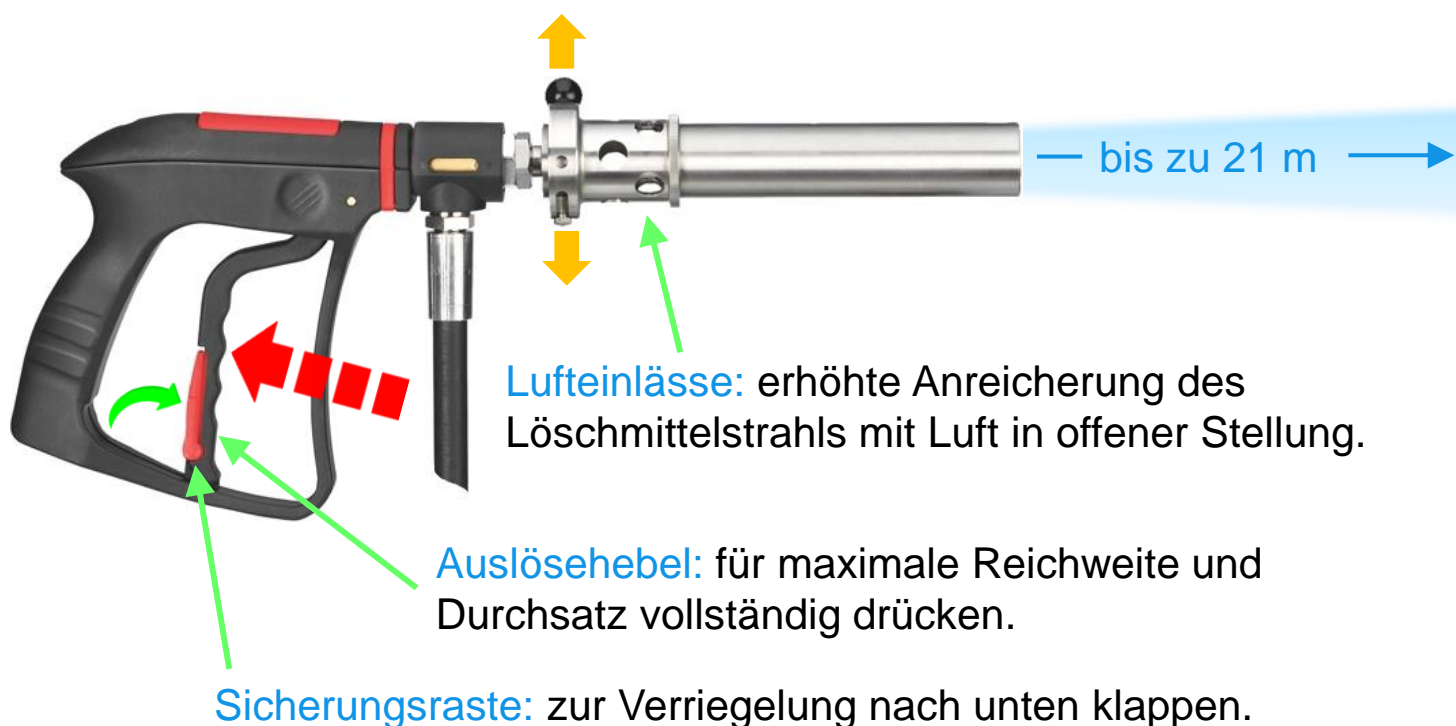
Der CAFS-Funktion liegt ein deutlich höherer Luftverbrauch zugrunde. Bei Verwendung von Wasser ohne Schaumzusatz empfehlen wir deshalb die Funktion "HiPRESS".



Variable Lufteinlässe am Strahlrohr der Löschpistole erlauben weiteren Einfluss auf die Schaumkonsistenz (siehe nächste Seite).

Die Löschpistole

Das VARIO-System verfügt über eine variable Löschpistole. Das stufenlose betätigen des Auslösehebels macht Reichweite und Durchfluss an die Situation anpassbar. Das erhöht die Effizienz und Strahldauer beim Löschen kleinerer Flammen erheblich. Die umklappbare Sicherungsraste verhindert versehentliche Betätigung.



- Achtung, Kompaktstrahl mit bis zu 21 m Reichweite.
- Nie direkt auf Menschen oder lebende Tiere zielen.
- Erstickungsgefahr unter geschlossener Schaumdecke.



Vorsicht beim Löschen elektrischer Anlagen



Halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens **2 Metern** bei maximal **1000 Volt** ein.

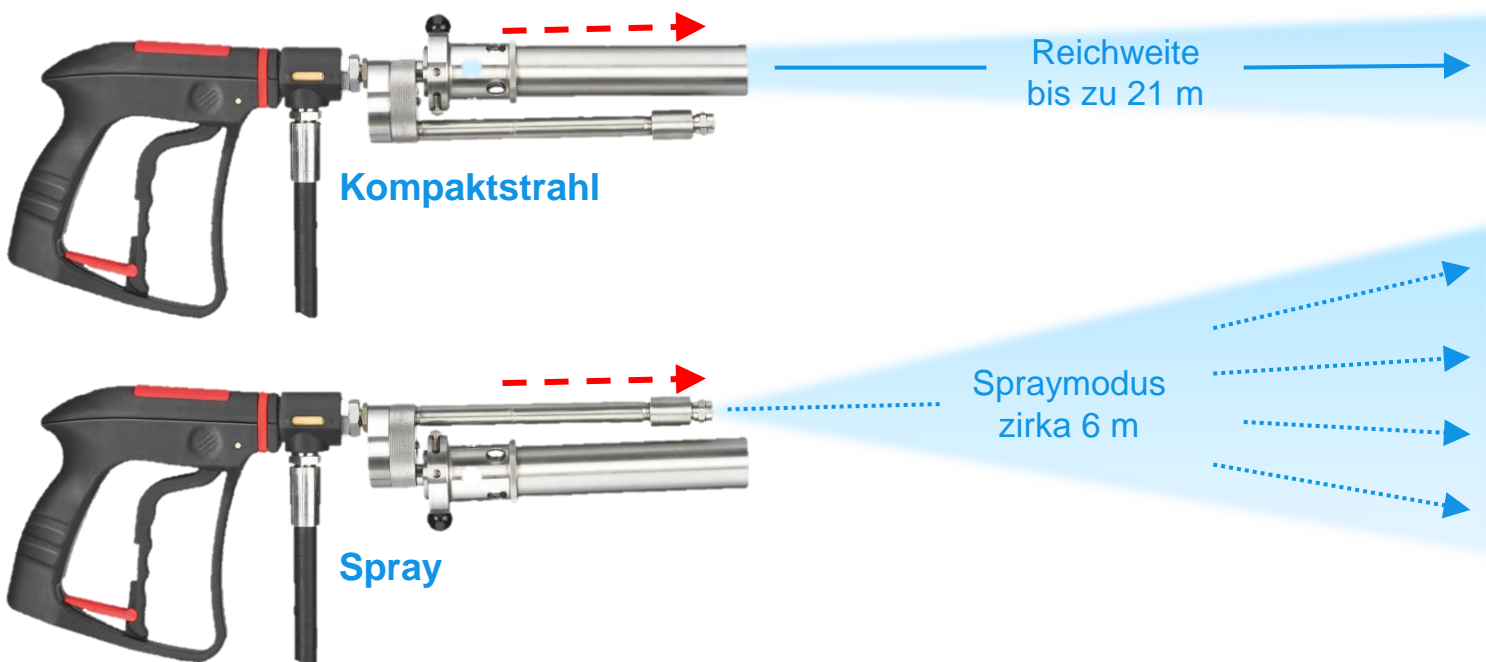
Schwenkpistole (optional)...

...mit zusätzlichem Spraymodus und flächendeckender Wirkung. Ideal gegen kleine Brände, Rauchentwicklung und Glutnester. Die Spraydüse reduziert den Durchsatz und zerstäubt das Löschmedium in eine weitreichende Wolke aus feinstem Schaum. Alle Grundfunktionen dieser Pistole sind identisch mit der Standardversion (siehe links).



Strahlmodus umschalten:

Schwenken Sie das Drehgelenk der beiden Strahlrohre um 180 Grad, bis es in der neuen Position spürbar einrastet. Das jeweils oben liegende Strahlrohr ist aktiv.



Schalten Sie den Strahl **nicht** bei betätigter Pistole um!



- Lassen Sie zuerst den Auslösehebel los.
- Schwenken Sie dann die Strahlrohre um 180°.
- Drücken Sie erst jetzt den Auslösehebel erneut.



* Der VARIO_{CARBON} ist im **Spraymodus** unter Verwendung von **purem Wasser** auch gegen Fettbrände geeignet.

Service und Wartung

Das Gerät muss mindestens alle **12 Monate** von fachkundigen Personen überprüft werden. Die volle Einsatzbereitschaft ist durch Prüfung folgender Punkte sicherzustellen:



- Allgemeiner Zustand und Sauberkeit
- Lesbarkeit, Vollständigkeit und Richtigkeit der Beschriftung
- Zustand aller Verschraubungen, Schläuche und Anbauteile
- Eventuelle Fälligkeit einer Behälterprüfung nach 5 oder 10 Jahren
- Schäden oder Korrosion an der Behälterbeschichtung innen und außen
- Kunststoffteile an Pistole und Rückentrage auf Verformung und Risse
- Leichtgängigkeit von Gewinden, Auslösehebel, Schaltern und Raste
- Alter und Menge des Löschmittels, nach 12 Monaten ersetzen
- Zustand des Innenraums: Prüfung auf Schmutz oder Ablagerungen
- Füllstatus der Druckluftflasche: 300 bar
- Zustand der Dichtringe an Einfüllstutzen und Druckminderer
- Festigkeit der Haltegurte an Druckluftflasche und Rückentrage

Prüfen und reinigen Sie das Löschgerät nach jedem Einsatz, auch wenn es nicht benutzt wurde.

Stellen Sie die volle Einsatzbereitschaft wenn nötig durch Reparatur im Rahmen Ihrer Legitimation wieder her; alle Ersatzteile müssen zulassungskonform sein.

Die Füllung im Behälter sollte maximal 12 Monate alt sein. Löschmittelreste nicht wiederverwenden.



Nach Wartung oder Reparatur sollte der Löscher durch einen Anhänger mit aktuellem Fülldatum und Inhaltsangabe als betriebsbereit markiert werden.

Der Betreiber ist für die Durchführung regelmäßiger Prüfungen (siehe links) durch sachkundige Personen verantwortlich. Entsprechende Plaketten am Gerät zeigen Herstellungsdatum und Fälligkeit der nächsten Prüfung.



nächste Prüfung



Baujahr



Prüfplaketten müssen nach erfolgter Prüfung aktualisiert werden. Vorschriften zur Prüfung von Druck- und Löschgeräten sind länderspezifisch. Bitte informieren Sie sich über die aktuell gültigen Regelungen in Ihrem Land.

Betriebssicherheitsverordnung für Druckgeräte in Deutschland:

Neben regulären Prüfungen ist für Druckbehälter alle **5** Jahre die Inspektion des inneren Zustands fällig. Nach **10** Jahren ist für Behälter und Druckluftflasche eine Festigkeitsprüfung nötig. Inspektionen dieser Art dürfen nur schriftlich befähigte Personen gemäß § 15/BetrSichV und TRBS 1203 durchführen.

Drucksicherheit

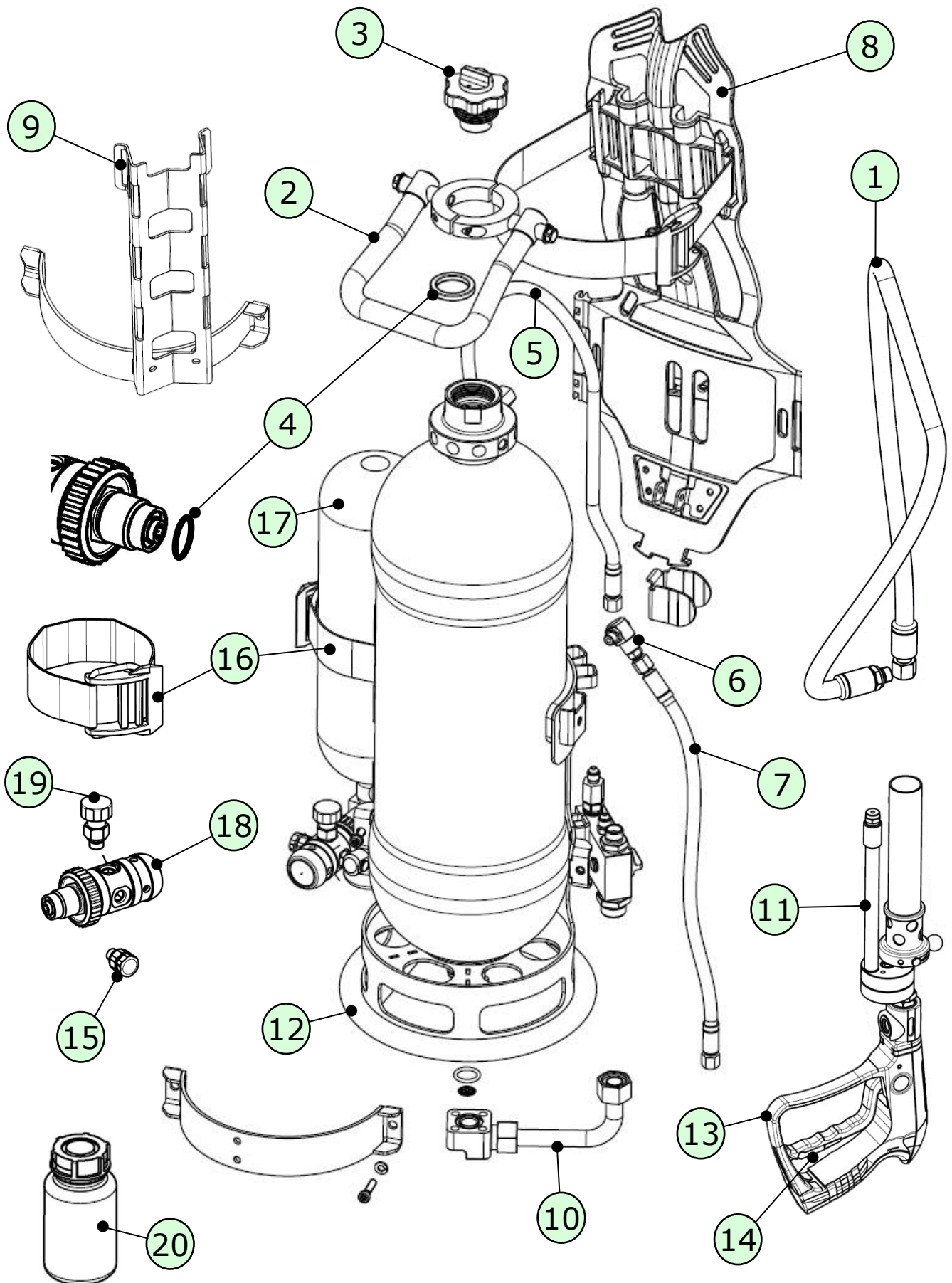
Das gesamte druckführende System ist äußerst robust und auf hohe Überlast ausgelegt. Eine Einwegsicherung (Berstscheibe) an der Niederdruckseite des Druckminderers sorgt für gefahrloses Ableiten von eventuellem Überdruck.



Im Falle einer geplatzten Berstscheibe muss die Ursache gefunden und beseitigt werden. Senden Sie das Gerät zur Überprüfung/Reparatur zu uns.



Druckminderer und Berstscheibe sind wartungsfrei. Jegliche Arbeiten an diesen sicherheitsrelevanten Teilen sind HNE vorbehalten. Eigenmächtiges Handeln führt zu Garantieverlust.



Für Bestellungen kontaktieren Sie bitte unseren Service.
Halten Sie die Seriennummer Ihres Gerätes bereit.

Bezeichnung	Nummer
Druckschlauch für 9-Liter-Geräte	01
Klappbarer Tragegriff	02
Verschlussdeckel mit Entlüftungsventil	03
Dichtungssatz für VARIO Carbon	04
Druckschlauch von Druckminderer auf Mischkammer	05
Drehgelenk für Druckminderer	06
Druckschlauch von Mischkammer auf Verschlussstutzen	07
Rückentrage	08
Zweiter Flaschenhalter VARIO Carbon	09*
Steigrohr	10*
Schwenkeinrichtung mit Pistole	11
Fußring VARIO Carbon	12*
Strahlpistole für 6-9-10 Liter Geräte	13
Sicherungsraute für Pistole, rot	14
Berstscheibe	15
Flaschengurt für 6-9-10 Liter Geräte	16
Druckluftflasche 2 l/300 bar/CFK	17
Druckminderer	18
Manometer	19
Löschmittel 1% SC-6 AFFF, 90 oder 130 ml	20*



* Bitte für VARIO 9 oder 13 spezifizieren.

Technische Daten

Spezifikation	VARIO 9	VARIO 13
Füllvolumen	9 Liter	13 Liter
Druckluftflasche	300 bar/2.0 l	300 bar/2.0 l
Arbeitsdruck	38 bar, konstant	38 bar, konstant
Wurfweite (Wasser)	bis zu 21 m	bis zu 21 m
Strahldauer HiPRESS	ca. 18 s	ca. 26 s
Strahldauer HiCAFS	ca. 30 s	ca. 42 s
Durchfluss HiPRESS	ca. 0,5 l / s	ca. 0,5 l / s
Durchfluss HiCAFS	ca. 0,3 l / s	ca. 0,3 l / s
Löschleistung *	55 + 13 A, 233 B	2 x 55 A, IV B
Temperaturbereich *	-25 bis 60° C	-25 bis 60° C
Abstand zu Elektrizität	min. 2 m/max. 1000 V	min. 2 m/max. 1000 V
Gewicht, leer	ca. 10,8 kg	ca. 12,5 kg
Gewicht, gefüllt	ca. 19,8 kg	ca. 25,5 kg
Höhe	670 mm	670 mm
Durchmesser	180 mm	210 mm
Zulassung	SQ 62/17	SQ 289/16

* Bestätigtes Löschvermögen außerhalb normativer Rahmenbedingungen (EN 3-7, EN 1866-1)

* bei Verwendung von frostsicherem Löschmittel

Die Geräte sind als Sonderlöschgeräte nach EN 3 zugelassen.



*** Brandklasse F nur mit Einschränkung (siehe Seite 14)**

Sehr geehrter Kunde

Beginnend mit dem Datum der Inbetriebnahme gewähren wir für unsere Produkte eine Garantie von **24 Monaten** auf Materialfehler, Montagemängel und Funktion. Der räumliche Geltungsbereich ist unbeschränkt. Kundenservice und Ersatzteile sind für mindestens **10 Jahre** nach Kauf verfügbar.



Eine Garantieleistung ist ausgeschlossen wenn...

- ...ein Defekt mehr als 24 Monate nach Inbetriebnahme auftritt.
- ...das Gerät nicht bestimmungsgerecht verwendet wurde.
- ...Wartungs- und Inspektionsintervalle nicht eingehalten wurden.
- ...das Gerät unsachgemäß/unautorisiert repariert/gewartet wurde.
- ...Wartung oder Reparatur mit nicht zugelassenen Teilen erfolgte.
- ...das Gerät vom Kunden oder Dritten technisch verändert wurde.
- ...das Gerät durch äußere Einflüsse beschädigt wurde.
- ...Schäden durch Missachtung wichtiger Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung entstanden sind.

Verschleißteile (O-Ringe und Dichtringe) sind von der Garantie ausgeschlossen. Falls während der Garantiezeit Mängel auftreten, liegt die Entscheidung über Ersatz oder Reparatur einzelner Komponenten oder des kompletten Gerätes bei HNE. Voraussetzung für eine Garantie ist, dass uns die Prüfung des Falls ermöglicht wird (z.B. durch Zusendung des Gerätes). Bitte beugen Sie Transportschäden durch sichere Verpackung vor. Anfallende Kosten für Ersatzteile, Reparatur und Transport werden von uns übernommen.

Bitte wenden Sie sich bei Garantieansprüchen an unseren Kundenservice:

Vielen Dank !

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Richtlinie: 2014/68/EU, Anhang IV

Schaumlöschgerät VARIO 9_{CARBON}

Zeichnungsnummer: 0001 0646, **CE** 0036
und

Schaumlöschgerät VARIO 13_{CARBON}

Zeichnungsnummer: 0001 0658, **CE** 0036

Zertifikatsnummer: Z-IS-ESA11-MUC-20-08-705893-001-006.1d
Z-IS-ESA11-MUC-20-08-705893-001-006.2d

Wir:

HNE Technologie AG
MOBILE HOCHLEISTUNGS **FEUERLÖSCH** SYSTEME

Alter Postweg 96, D-86159 Augsburg

...erklären alleinverantwortlich, dass das oben genannte, durch Bauart und Zeichnungsnummer spezifizierte Gerät in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung der Richtlinie 2014/68/EU und den Merkblättern der Arbeitsgemeinschaft Druckbehälter (AD) entspricht.

	Kat.	Modul
Behälter, 9 und 13 Liter	III	B+F
Druckrelevante Anbauteile		Art. 4(3)

Das Gerät wurde folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen:
EG-Baumusterprüfung (B) und Konformität mit Bauart (C2) bis Kategorie III
Für den Druckbehälter existiert eine EG-Baumusterprüfbescheinigung. Die
Überwachung erfolgt durch TÜV Süddeutschland,
Westendstraße 199, 80686 München

Augsburg, 17.07.2020


gez. S. Cerny
(Vorstand)



Schaumlöschgerät

Type : **VARIO**CARBON

9 Liter

13 Liter

Herstellungsdatum _____

Bitte am Gerät ablesen und eintragen



Korrekte Inspektion und Reparatur sind entscheidend für die Betriebssicherheit Ihres Gerätes. Wir empfehlen wichtige technische Maßnahmen hier zu dokumentieren.

HOCHLEISTUNGS **SCHAUM**-LÖSCHGERÄT



VARIO

CARBON



VARIO

CARBON

13



Unser Kundenservice hilft Ihnen gerne bei Fragen oder technischen Problemen.
Halten Sie bei Kontaktaufnahme bitte Gerätetyp, Baujahr oder Seriennummer bereit.

HNE Technologie AG

Alter Postweg 96 / D-86159 Augsburg
Tel. +49 821 720 47 70 / Fax +49 821 720 47 99
E-Mail: info@hne.ag / Internet: www.hne.ag

HNE Singapore Pte Ltd

No. 99, Kaki Bukit Av. # 02-08 / SG 415984 Singapore
Tel. +65 674 754 80 / Mobile: +65 910 891 77
E-Mail: bhimsen@hne-ag.com.sg / Internet: www.hne.ag